

Službeni list

Europske unije

L 284



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Svezak 62.

5. studenoga 2019.

Sadržaj

I. *Zakonodavni akti*

- ★ **Konačno donošenje (EU, Euratom) 2019/1808 izmjene proračuna br. 1 Europske unije za financijsku godinu 2019.** 1
- ★ **Konačno donošenje (EU, Euratom) 2019/1809 izmjene proračuna br. 2 Europske unije za financijsku godinu 2019.** 21

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

Svi iznosi u ovom dokumentu o proračunu izraženi su u eurima, osim ako je drukčije navedeno.

Svi prihodi iz članka 21. stavaka 2. i 3. Financijske uredbe, uneseni u glave 5. i 6. izvještaja o prihodima, mogu rezultirati unosom dodatnih odobrenih sredstava u naslove koji su sadržavali početne rashode koji su rezultirali odgovarajućim prihodima.

Iznosi koji se odnose na realizaciju odnose se na sva odobrena sredstva, uključujući odobrena proračunska sredstva, dodatna odobrena sredstva i namjenske prihode.

Proračunske napomene izvršive su samo ako se njima ne mijenja ili ne proširuje područje primjene postojeće pravne osnove, ne narušava administrativna autonomija institucija i ako ih se može pokriti raspoloživim sredstvima (kako je navedeno u prilogu pismu o izvršivosti od 28. listopada 2015.).

I.

(Zakonodavni akti)

KONAČNO DONOŠENJE (EU, Euratom) 2019/1808**izmjene proračuna br. 1 Europske unije za financijsku godinu 2019.**

PREDSJEDNIK EUROPSKOG PARLAMENTA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 314. stavak 4. točku (a) i stavak 9.,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 106.a,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/335/EU, Euratom od 26. svibnja 2014. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 ⁽²⁾,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. –2020. ⁽³⁾,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju ⁽⁴⁾,

uzimajući u obzir opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2019., konačno donesen 12. prosinca 2018. ⁽⁵⁾,

uzimajući u obzir nacrt izmjene proračuna br. 1 Europske unije za financijsku godinu 2019., koji je Komisija usvojila 15. travnja 2019.,

uzimajući u obzir stajalište o nacrtu izmjene proračuna br. 1/2019 koje je Vijeće usvojilo 3. rujna 2019. i prosljedilo Europskom parlamentu istoga dana

uzimajući u obzir da je Parlament 18. rujna 2019. prihvatio stajalište Vijeća,

uzimajući u obzir članke 94. i 96. Poslovnika Europskog parlamenta,

UTVRĐUJE:

Jedini članak

da je postupak u skladu s člankom 314. Ugovora o funkcioniranju Europske unije završen i da je izmjena proračuna br. 1 Europske unije za financijsku godinu 2019. konačno donesena.

Sastavljeno u Strasbourgu, 18. rujna 2019.

Predsjednik
D. M. SASSOLI

⁽¹⁾ SL L 168, 7.6.2014., str. 105.

⁽²⁾ SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

⁽³⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

⁽⁴⁾ SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

⁽⁵⁾ SL L 67, 7.3.2019.

IZMJENA PRORAČUNA BR. 1 ZA FINANCIJSKU GODINU 2019.

SADRŽAJ

Stranica

OPĆE STANJE PRIHODA

A. Uvod i financiranje općeg proračuna	3
B. Opći račun prihoda po naslovima proračuna	12
— Glava 1: Vlastita sredstva	13
— Glava 3: Viškovi, salda i prilagodbe	17

A. UVOD I FINANCIRANJE OPĆEG PRORAČUNA

FINANCIRANJE OPĆEG PRORAČUNA

Odobrena sredstva koja će se financirati tijekom financijske godine 2019. u skladu s člankom 1. Odluke Vijeća 2014/335/EU, Euratom od 26. svibnja 2014. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije

RASHODI

Opis	Proračun za 2019. ⁽¹⁾	Proračun 2018 ⁽²⁾	Promjena (%)
1. Pametni i uključivi rast	67 556 947 173	66 622 586 101	+ 1,40
2. Održivi rast: prirodni resursi	57 399 857 331	56 040 990 930	+ 2,42
3. Sigurnost i građanstvo	3 527 434 894	2 980 707 175	+ 18,34
4. Globalna Europa	9 358 295 603	8 906 075 154	+ 5,08
5. Administracija	9 944 904 743	9 666 318 627	+ 2,88
6. Naknada	p.m.	p.m.	—
Posebni instrumenti	411 500 000	551 238 311	- 25,35
Ukupni rashodi ⁽³⁾	148 198 939 744	144 767 916 298	+ 2,37

⁽¹⁾ Iznosi u ovom stupcu odgovaraju iznosima u proračunu za 2019. (SL L 67, 28.2.2018., str. 1.) uz izmjenu proračuna br. 1/2019.

⁽²⁾ Iznosi u ovom stupcu odgovaraju iznosima u proračunu za 2018. (SL L 57, 28.2.2018., str. 1.) uz izmjenu proračuna br. 1 do 6/2018.

⁽³⁾ Treći podstavak članka 310. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije glasi: „Prihodi i rashodi prikazani u proračunu moraju biti uravnoteženi”.

PRIHODI

Opis	Proračun za 2019. (¹)	Proračun 2018 (²)	Promjena (%)
Razni prihodi (glave od 4 do 9)	1 894 392 136	1 848 645 936	+ 2,47
Raspoloživi višak iz prethodne financijske godine (poglavlje 3 0, članak 3 0 0)	1 802 988 329	555 542 325	224,55 %
Vraćanja viška Jamstvenog fonda za vanjska djelovanja (poglavlje 3 0, članak 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Neto iznos vlastitih sredstava od PDV-a i vlastitih sredstava temeljenih na BNP-u/BND-u za prethodne godine (poglavlja 3 1, 3 2 i 3 3)	p.m.	p.m.	—
Ukupni prihodi za glave od 3 do 9	3 697 380 465	2 404 188 261	53,79 %
Neto iznos od carina i pristojbi na šećer (poglavlja 1 1 i 1 2)	21 471 164 786	20 071 660 637	+ 6,97
Vlastita sredstva temeljena na PDV-u po jedinstvenoj stopi (tablice 1. i 2., poglavlje 1 3)	17 738 667 150	17 148 885 750	+ 3,44
Ostatak koji se financira iz dodatnih sredstava (vlastita sredstva temeljena na BND-u, tablica 3, poglavlje 1 4)	105 291 727 343	105 143 181 650	+ 0,14 %
Odobrena sredstva koja se pokrivaju iz vlastitih sredstava iz članka 2. Odluke 2014/335/EU, Euratom (³)	144 501 559 279	142 363 728 037	+ 1,50 %
Ukupni prihodi (⁴)	148 198 939 744	144 767 916 298	+ 2,37

(¹) Iznosi u ovom stupcu odgovaraju iznosima u proračunu za 2019. (SL L 67, 28.2.2018., str. 1.) uz izmjenu proračuna br. 1/2019.

(²) Iznosi u ovom stupcu odgovaraju iznosima u proračunu za 2018. (SL L 57, 28.2.2018., str. 1.) uz izmjenu proračuna br. 1 do 6/2018.

(³) Vlastita sredstva za proračun za 2019. određuju se na temelju proračunskih predviđanja donesenih na 172. sastanku Savjetodavnog odbora za vlastita sredstva, održanom 18. svibnja 2018.

(⁴) Treći podstavak članka 310. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije glasi: „Prihodi i rashodi prikazani u proračunu moraju biti uravnoteženi”.

TABLICA 1.

Izračun ograničavanja usklađenih osnovica poreza na dodanu vrijednost (PDV) u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (b) Odluke 2014/335/EU, Euratom

Država članica	1 % neograničene osnovice PDV-a	1 % bruto nacionalnog dohotka	Stopa ograničavanja (u %)	1 % bruto nacionalnog dohotka pomnožen sa stopom ograničavanja	1 % ograničene osnovice PDV-a ⁽¹⁾	Države članice čija je osnovica PDV-a ograničena
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 989 585 000	4 679 416 000	50	2 339 708 000	1 989 585 000	
Bugarska	272 398 000	560 582 000	50	280 291 000	272 398 000	
Češka	877 322 000	2 065 115 000	50	1 032 557 500	877 322 000	
Danska	1 185 878 000	3 152 706 000	50	1 576 353 000	1 185 878 000	
Njemačka	14 536 249 000	35 982 561 000	50	17 991 280 500	14 536 249 000	
Estonija	128 053 000	257 028 000	50	128 514 000	128 053 000	
Irska	914 233 000	2 675 262 000	50	1 337 631 000	914 233 000	
Grčka	741 390 000	1 905 067 000	50	952 533 500	741 390 000	
Španjolska	5 360 813 000	12 583 950 000	50	6 291 975 000	5 360 813 000	
Francuska	10 852 241 000	24 860 707 000	50	12 430 353 500	10 852 241 000	
Hrvatska	324 392 000	523 831 000	50	261 915 500	261 915 500	Hrvatska
Italija	7 055 469 000	18 254 639 000	50	9 127 319 500	7 055 469 000	
Cipar	136 197 000	208 009 000	50	104 004 500	104 004 500	Cipar
Latvija	123 359 000	302 863 000	50	151 431 500	123 359 000	
Litva	185 291 000	447 842 000	50	223 921 000	185 291 000	
Luksemburg	289 706 000	411 279 000	50	205 639 500	205 639 500	Luksemburg
Mađarska	565 635 000	1 347 946 000	50	673 973 000	565 635 000	
Malta	79 227 000	121 027 000	50	60 513 500	60 513 500	Malta
Nizozemska	3 256 005 000	8 026 206 000	50	4 013 103 000	3 256 005 000	
Austrija	1 768 667 000	4 020 784 000	50	2 010 392 000	1 768 667 000	
Poljska	2 141 803 000	5 032 082 000	50	2 516 041 000	2 141 803 000	
Portugal	1 006 896 000	2 033 044 000	50	1 016 522 000	1 006 896 000	
Rumunjska	786 275 000	2 124 033 000	50	1 062 016 500	786 275 000	
Slovenija	220 311 000	484 434 000	50	242 217 000	220 311 000	
Slovačka	323 242 000	950 305 000	50	475 152 500	323 242 000	
Finska	1 015 131 000	2 441 633 000	50	1 220 816 500	1 015 131 000	
Švedska	2 067 817 000	4 810 454 000	50	2 405 227 000	2 067 817 000	
Ujedinjena Kraljevina	11 052 790 000	24 198 305 000	50	12 099 152 500	11 052 790 000	
Ukupno	69 256 375 000	164 461 110 000		82 230 555 000	69 058 926 000	

(¹) Osnovica koja se upotrebljava ne prelazi 50 % BND-a.

TABLICA 2.

Raščlamba vlastitih sredstava od PDV-a u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (b) Odluke 2014/335/EU, Euratom (poglavlje 1 3)

Država članica	1 % ograničene osnovice PDV-a	Jedinstvena stopa vlastitih sredstava temeljenih na PDV-u (u %)	Vlastita sredstva temeljena na PDV-u po jedinstvenoj stopi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	1 989 585 000	0,30	596 875 500
Bugarska	272 398 000	0,30	81 719 400
Češka	877 322 000	0,30	263 196 600
Danska	1 185 878 000	0,30	355 763 400
Njemačka	14 536 249 000	0,15	2 180 437 350
Estonija	128 053 000	0,30	38 415 900
Irska	914 233 000	0,30	274 269 900
Grčka	741 390 000	0,30	222 417 000
Španjolska	5 360 813 000	0,30	1 608 243 900
Francuska	10 852 241 000	0,30	3 255 672 300
Hrvatska	261 915 500	0,30	78 574 650
Italija	7 055 469 000	0,30	2 116 640 700
Cipar	104 004 500	0,30	31 201 350
Latvija	123 359 000	0,30	37 007 700
Litva	185 291 000	0,30	55 587 300
Luksemburg	205 639 500	0,30	61 691 850
Mađarska	565 635 000	0,30	169 690 500
Malta	60 513 500	0,30	18 154 050
Nizozemska	3 256 005 000	0,15	488 400 750
Austrija	1 768 667 000	0,30	530 600 100
Poljska	2 141 803 000	0,30	642 540 900
Portugal	1 006 896 000	0,30	302 068 800
Rumunjska	786 275 000	0,30	235 882 500
Slovenija	220 311 000	0,30	66 093 300
Slovačka	323 242 000	0,30	96 972 600
Finska	1 015 131 000	0,30	304 539 300
Švedska	2 067 817 000	0,15	310 172 550
Ujedinjena Kraljevina	11 052 790 000	0,30	3 315 837 000
Ukupno	69 058 926 000		17 738 667 150

TABLICA 3.

Određivanje jedinstvene stope i raščlamba sredstava temeljenih na bruto nacionalnom dohotku u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (c) Odluke 2014/335/EU, Euratom (poglavlje 1 4)

Država članica	1 % bruto nacionalnog dohotka	Jedinstvena stopa vlastitih sredstava iz „dodatne osnovice”	Vlastita sredstva iz „dodatne osnovice” po jedinstvenoj stopi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	4 679 416 000		2 995 868 103
Bugarska	560 582 000		358 897 292
Češka	2 065 115 000		1 322 133 394
Danska	3 152 706 000		2 018 433 784
Njemačka	35 982 561 000		23 036 850 485
Estonija	257 028 000		164 555 147
Irska	2 675 262 000		1 712 763 322
Grčka	1 905 067 000		1 219 667 039
Španjolska	12 583 950 000		8 056 529 792
Francuska	24 860 707 000		15 916 387 668
Hrvatska	523 831 000		335 368 470
Italija	18 254 639 000		11 687 033 320
Cipar	208 009 000		133 172 073
Latvija	302 863 000	0,6 402 226 ⁽¹⁾	193 899 752
Litva	447 842 000		286 718 591
Luksemburg	411 279 000		263 310 130
Mađarska	1 347 946 000		862 985 558
Malta	121 027 000		77 484 226
Nizozemska	8 026 206 000		5 138 558 859
Austrija	4 020 784 000		2 574 196 980
Poljska	5 032 082 000		3 221 652 863
Portugal	2 033 044 000		1 301 600 813
Rumunjska	2 124 033 000		1 359 854 032
Slovenija	484 434 000		310 145 618
Slovačka	950 305 000		608 406 784
Finska	2 441 633 000		1 563 188 745
Švedska	4 810 454 000		3 079 761 598
Ujedinjena Kraljevina	24 198 305 000		15 492 302 905
Ukupno	164 461 110 000		105 291 727 343

(¹) Izračun stope: (105 291 727 343) / (164 461 110 000) = 0,640222648035149.

TABLICA 4.

Izračun bruto smanjenja doprinosa koji se temelji na BND-u za Dansku, Nizozemsku i Švedsku te njegovo financiranje u skladu s člankom 2. stavkom 5. Odluke 2014/335/EU, Euratom (poglavlje 1 6)

Država članica	Bruto smanjenje	Postotni udio osnovice BND-a	Ključ BND koji se koristi za bruto smanjenje	Financiranje smanjenja
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgija		2,85	31 777 303	31 777 303
Bugarska		0,34	3 806 839	3 806 839
Češka		1,26	14 023 927	14 023 927
Danska	- 143 750 903	1,92	21 409 615	- 122 341 288
Njemačka		21,88	244 352 877	244 352 877
Estonija		0,16	1 745 444	1 745 444
Irska		1,63	18 167 355	18 167 355
Grčka		1,16	12 937 061	12 937 061
Španjolska		7,65	85 455 962	85 455 962
Francuska		15,12	168 825 817	168 825 817
Hrvatska		0,32	3 557 268	3 557 268
Italija		11,10	123 964 872	123 964 872
Cipar		0,13	1 412 562	1 412 562
Latvija		0,18	2 056 703	2 056 703
Litva		0,27	3 041 237	3 041 237
Luksemburg		0,25	2 792 942	2 792 942
Mađarska		0,82	9 153 725	9 153 725
Malta		0,07	821 879	821 879
Nizozemska	- 768 514 443	4,88	54 504 918	- 714 009 525
Austrija		2,44	27 304 620	27 304 620
Poljska		3,06	34 172 212	34 172 212
Portugal		1,24	13 806 137	13 806 137
Rumunjska		1,29	14 424 031	14 424 031
Slovenija		0,29	3 289 728	3 289 728
Slovačka		0,58	6 453 397	6 453 397
Finska		1,48	16 580 811	16 580 811
Švedska	- 204 568 593	2,92	32 667 165	- 171 901 428
Ujedinjena Kraljevina		14,71	164 327 532	164 327 532
Ukupno	- 1 116 833 939	100,00	1 116 833 939	0
Deflator cijena BDP-a za EU, u EUR (gospodarska prognoza iz proljeća 2018.): (a) 2011. EU-27 = 100,0000 / (b) 2013. EU-27 = 103,0034 (c) 2013. EU-28 = 102,9950 / (d) 2019. EU-28 = 110,5686				
Paušalni iznos za Nizozemsku: u cijenama iz 2019.: 695 000 000 EUR x [(b/a) x (d/c)] = 768 514 433 EUR				
Paušalni iznos za Švedsku: u cijenama iz 2019.: 185 000 000 EUR x [(b/a) x (d/c)] = 204 568 593 EUR				
Paušalni iznos za Dansku: u cijenama iz 2019.: 130 000 000 EUR x [(b/a) x (d/c)] = 143 750 903 EUR				

TABLICA 5.

Korekcija proračunskih neravnoteža za Ujedinjenu Kraljevinu za 2018. u skladu s člankom 4. Odluke 2014/335/EU, Euratom (poglavlje 1 5)

Opis	Koeficijent ⁽¹⁾	Iznos
1. Udio Ujedinjene Kraljevine (u %) u indikativnoj neograničenoj osnovici PDV-a	16,1 945	
2. Udio Ujedinjene Kraljevine (u %) u ukupnom iznosu dodijeljenih rashoda prilagođenih proširenju	7,3 577	
3. (1) – (2)	8,8 368	
4. Ukupni iznos dodijeljenih rashoda		127 599 039 596
5. Rashodi koji se odnose na proširenje ⁽²⁾		27 076 886 462
6. Ukupan iznos dodijeljenih rashoda prilagođenih proširenju = (4) – (5)		100 522 153 134
7. Prvobitan iznos korekcije za Ujedinjenu Kraljevinu = (3) × (6) × 0,66		5 862 761 188
8. Prednost Ujedinjene Kraljevine ⁽³⁾		854 326 562
9. Temeljni korekcije za Ujedinjenu Kraljevinu = (7) – (8)		5 008 434 626
10. Neočekivani dobiti iz tradicionalnih vlastitih sredstava ⁽⁴⁾		– 15 094 049
11. Korekcija za Ujedinjenu Kraljevinu = (9) – (10)		5 023 528 676
⁽¹⁾ Zaokruženi postotci. ⁽²⁾ Iznos rashoda koji se odnose na proširenje odgovara ukupnom iznosu dodijeljenih rashoda u 13 država članica (koje su pristupile Uniji nakon 30. travnja 2004.), osim izravnih plaćanja za poljoprivredu i rashoda povezanih s tržištem te onog dijela rashoda za ruralni razvoj koji proizlazi iz Komponente za jamstva EFSJP-a. ⁽³⁾ „Prednost Ujedinjene Kraljevine” znači učinak koji prijelaz na ograničenu osnovicu PDV-a i uvođenje vlastitih sredstava temeljenih na BNP-u/BND-u ima za Ujedinjenu Kraljevinu. ⁽⁴⁾ Ti neočekivani dobiti odgovaraju neto dobitima Ujedinjene Kraljevine koji proizlaze iz povećanja – s 10 na 20 % od 1. siječnja 2014. – u postotku tradicionalnih vlastitih sredstava koji države članice zadržavaju kako bi pokrile troškove prikupljanja tradicionalnih vlastitih sredstava (TVS).		

TABLICA 6.

Izračun financiranja korekcije za Ujedinjenu Kraljevinu koji iznosi 5 023 528 676 EUR (poglavlje 1 5)

Država članica	Postotni udio osnovice BND-a	Udjeli bez Ujedinjene Kraljevine	Udjeli bez Njemačke, Nizozemske, Austrije, Švedske i Ujedinjene Kraljevine	Tri četvrtine udjela Njemačke, Nizozemske, Austrije i Švedske u stupcu 2	Stupac 4, raspodijeljen u skladu sa stupcem 3	Ljestvica financiranja	Ljestvica financiranja primijenjena na korekciju
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,85	3,34	5,35		1,51	4,85	243 566 504
Bugarska	0,34	0,40	0,64		0,18	0,58	29 178 641
Češka	1,26	1,47	2,36		0,67	2,14	107 490 516
Danska	1,92	2,25	3,61		1,02	3,27	164 100 302
Njemačka	21,88	25,65	0,00	- 19,24	0,00	6,41	322 179 902
Estonija	0,16	0,18	0,29		0,08	0,27	13 378 467
Irska	1,63	1,91	3,06		0,86	2,77	139 249 046
Grčka	1,16	1,36	2,18		0,62	1,97	99 159 919
Španjolska	7,65	8,97	14,39		4,07	13,04	655 002 400
Francuska	15,12	17,72	28,44		8,03	25,76	1 294 015 214
Hrvatska	0,32	0,37	0,60		0,17	0,54	27 265 728
Italija	11,10	13,01	20,88		5,90	18,91	950 165 278
Cipar	0,13	0,15	0,24		0,07	0,22	10 826 997
Latvija	0,18	0,22	0,35		0,10	0,31	15 764 207
Litva	0,27	0,32	0,51		0,14	0,46	23 310 454
Luksemburg	0,25	0,29	0,47		0,13	0,43	21 407 327
Mađarska	0,82	0,96	1,54		0,44	1,40	70 161 425
Malta	0,07	0,09	0,14		0,04	0,13	6 299 530
Nizozemska	4,88	5,72	0,00	- 4,29	0,00	1,43	71 864 875
Austrija	2,44	2,87	0,00	- 2,15	0,00	0,72	36 001 212
Poljska	3,06	3,59	5,76		1,63	5,21	261 922 988
Portugal	1,24	1,45	2,33		0,66	2,11	105 821 201
Rumunjska	1,29	1,51	2,43		0,69	2,20	110 557 235
Slovenija	0,29	0,35	0,55		0,16	0,50	25 215 090
Slovačka	0,58	0,68	1,09		0,31	0,98	49 463 964
Finska	1,48	1,74	2,79		0,79	2,53	127 088 512
Švedska	2,92	3,43	0,00	- 2,57	0,00	0,86	43 071 742
Ujedinjena Kraljevina	14,71	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ukupno	100,00	100,00	100,00	- 28,25	28,25	100,00	5 023 528 676

Izračuni se vrše na petnaest decimalnih mjesta.

TABLICA 7.
Sažetak financiranja (1) općeg proračuna prema kategoriji vlastitih sredstava i državi članici

Država članica	Tradicionalna vlastita sredstva (TVS)				Vlastita sredstva temeljena na PDV-u i BND-u, uključujući prilagodbe				Ukupna vlastita sredstva (2)
	Neto pristojbe u sektoru šećera (80 %)	Neto carine (80 %)	Ukupna neto tradicionalna vlastita sredstva (80 %)	Troškovi prikupljanja (20 % bruto TVS-a (p.m.))	Vlastita sredstva temeljena na PDV-u	Smanjenje u korist: Danske, Nizozemske i Švedske	Korekcija za Ujedinjenu Kraljevinu	Ukupno „nacionalni doprinosi” (9) = (5) + (6) + (7) + (8)	
(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
Belgija	p.m.	2 231 751 142	557 937 786	596 875 500	2 995 868 103	31 777 303	243 566 504	3 868 087 410	3,14
Bugarska	p.m.	85 589 891	21 397 473	81 719 400	358 897 292	3 806 839	29 178 641	473 602 172	0,38
Češka	p.m.	282 787 246	70 696 812	263 196 600	1 322 133 394	14 023 927	107 490 516	1 706 844 437	1,39
Danska	p.m.	360 488 843	90 122 211	355 763 400	2 018 433 784	- 122 341 288	164 100 302	2 415 956 198	1,96
Njemačka	p.m.	4 316 437 269	1 079 109 313	2 180 437 350	23 036 850 485	244 352 877	322 179 902	25 783 820 614	20,96
Estonija	p.m.	32 355 040	8 088 760	38 415 900	164 553 147	1 745 444	13 378 467	218 094 958	0,18
Irska	p.m.	304 670 375	76 167 594	274 269 900	1 712 763 322	18 167 355	139 249 046	2 144 449 623	1,74
Grčka	p.m.	171 054 793	42 763 698	222 417 000	1 219 667 039	12 937 061	99 159 919	1 554 181 019	1,26
Španjolska	p.m.	1 628 890 605	407 222 651	1 608 243 900	8 056 529 792	85 455 962	655 002 400	10 405 232 054	8,46
Francuska	p.m.	1 685 105 856	421 276 464	3 255 672 300	15 916 387 668	168 825 817	1 294 015 214	20 634 900 999	16,77
Hrvatska	p.m.	46 087 877	46 087 877	78 574 650	335 368 470	3 557 268	27 265 728	444 766 116	0,36
Italija	p.m.	1 930 311 295	1 930 311 295	2 116 640 700	11 687 033 320	123 964 872	950 165 278	14 877 804 170	12,09
Cipar	p.m.	23 314 503	23 314 503	31 201 350	133 172 073	1 412 562	10 826 997	176 612 982	0,14
Latvija	p.m.	36 460 118	36 460 118	37 007 700	193 899 752	2 056 703	15 764 207	248 728 362	0,20
Litva	p.m.	85 705 837	85 705 837	55 587 300	286 718 591	3 041 237	23 310 454	368 657 582	0,30
Luksemburg	p.m.	23 145 219	23 145 219	61 691 850	263 310 130	2 792 942	21 407 327	349 202 249	0,28
Mađarska	p.m.	158 338 358	158 338 358	169 690 500	862 985 558	9 153 725	70 161 425	1 111 991 208	0,90
Malta	p.m.	12 601 119	12 601 119	18 154 050	77 484 226	821 879	6 299 530	102 759 685	0,08
Nizozemska	p.m.	2 634 190 508	2 634 190 508	488 400 750	5 138 558 859	- 714 009 525	71 864 875	4 984 814 959	4,05
Austrija	p.m.	225 447 080	225 447 080	530 600 100	2 574 196 980	27 304 620	36 001 212	3 168 102 912	2,58
Poljska	p.m.	718 731 428	718 731 428	179 682 857	3 221 652 863	34 172 212	261 922 988	4 160 288 963	3,38
Portugal	p.m.	169 070 922	169 070 922	42 267 731	1 301 600 813	13 806 137	105 821 201	1 723 296 951	1,40
Rumunjska	p.m.	172 620 830	172 620 830	235 882 500	1 359 854 032	14 424 031	110 557 235	1 720 717 798	1,40
Slovenija	p.m.	70 154 687	70 154 687	66 093 300	310 145 618	3 289 728	25 215 090	404 743 736	0,33
Slovačka	p.m.	96 311 277	96 311 277	24 077 819	608 406 784	6 453 397	49 463 964	761 296 745	0,62
Finska	p.m.	148 161 643	148 161 643	37 040 411	1 563 188 745	16 580 811	127 088 512	2 011 397 368	1,63
Švedska	p.m.	545 422 296	545 422 296	136 355 574	3 079 761 598	- 171 901 428	43 071 742	3 261 104 462	2,65
Ujedinjena Kraljevina	p.m.	3 275 958 729	3 275 958 729	818 989 682	15 492 302 905	164 327 532	- 5 023 528 676	13 948 938 761	11,34
Ukupno	p.m.	21 471 164 786	21 471 164 786	5 367 791 196	17 738 667 150	0	0	123 030 394 493	100,00

(1) p.m. (vlastita sredstva + ostali prihodi = ukupni prihodi = ukupni rashodi); (144 501 559 279 + 3 697 380 465 = 148 198 939 744 = 148 198 939 744).

(2) Ukupna vlastita sredstva kao postotak BND-a: (144 501 559 279) / (16 446 111 000 000) = 0,88 %; gornja granica vlastitih sredstava kao postotak BND-a: 1,20 %.

B. OPĆI RAČUN PRIHODA PO NASLOVIMA PRORAČUNA

Glava	Podnaslov	Proračun 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
1	VLASTITA SREDSTVA	146 304 547 608	- 1 802 988 329	144 501 559 279
3	VIŠKOVI, SALDA I PRILAGODBE	p.m.	1 802 988 329	1 802 988 329
4	PRIHODI KOJI PROIZLAZE OD OSOBA KOJE RADE U INSTITUCIJAMA I OSTALIM TIJELIMA UNIJE	1 606 517 342		1 606 517 342
5	PRIHODI KOJI PROIZLAZE IZ ADMINISTRATIVNOG POSLOVANJA INSTITUCIJA	25 050 050		25 050 050
6	DOPRINOSI I POVRATI POVEZANI SA SPORAZUMIMA I PROGRAMIMA UNIJE	130 000 000		130 000 000
7	ZATEZNE KAMATE I NOVČANE KAZNE	115 000 000		115 000 000
8	POSLOVI ZADUŽIVANJA I POZAJMLJIVANJA	2 823 744		2 823 744
9	RAZNI PRIHODI	15 001 000		15 001 000
	SVEUKUPNO	148 198 939 744		148 198 939 744

GLAVA 1

VLASTITA SREDSTVA

POGLAVLJE 1 1 — NAMETI I OSTALE PRISTOJBE PREDVIĐENE ZAJEDNIČKOM ORGANIZACIJOM TRŽIŠTA U SEKTORU ŠEĆERA (ČLANAK 2. STAVAK 1. TOČKA (A) ODLUKE 2014/335/EU, EURATOM)

POGLAVLJE 1 2 — CARINE I OSTALE PRISTOJBE IZ ČLANKA 2. STAVKA 1. TOČKE (A) ODLUKE 2014/335/EU, EURATOM

POGLAVLJE 1 3 — VLASTITA SREDSTVA KOJA PROIZLAZE IZ POREZA NA DODANU VRIJEDNOST U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (B) ODLUKE 2014/335/EU, EURATOM

POGLAVLJE 1 4 — VLASTITA SREDSTVA KOJA SE TEMELJE NA BRUTO NACIONALNOM DOHOTKU U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (C) ODLUKE 2014/335/EU, EURATOM

Članak Stavka	Podnaslov	Proračun 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
	POGLAVLJE 1 1			
1 1 0	Nameti na proizvodnju koji se odnose na tržišnu godinu 2005./2006. i prethodne godine	p.m.		p.m.
1 1 1	Nameti na skladištenje šećera	p.m.		p.m.
1 1 3	Naknade koje se naplaćuju za proizvodnju neizvezenih C šećera, C izoglukoze i C inulinskog šećera te za nadomjesni C šećer i nadomjesnu C izoglukožu	p.m.		p.m.
1 1 7	Proizvodna naknada	p.m.		p.m.
1 1 8	Jednokratni iznosi za dodatne kvote šećera i dopunske kvote izoglukoze	p.m.		p.m.
1 1 9	Pristojba za prekoračene količine	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 1 1 - UKUPNO	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 1 2			
1 2 0	Carine i ostale pristojbe iz članka 2. stavka 1. točke (a) Odluke 2014/335/EU, Euratom	21 471 164 786		21 471 164 786
	POGLAVLJE 1 2 - UKUPNO	21 471 164 786		21 471 164 786
	POGLAVLJE 1 3			
1 3 0	Vlastita sredstva koja proizlaze iz poreza na dodanu vrijednost u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (b) Odluke 2014/335/EU, Euratom	17 738 667 150		17 738 667 150
	POGLAVLJE 1 3 - UKUPNO	17 738 667 150		17 738 667 150
	POGLAVLJE 1 4			
1 4 0	Vlastita sredstva koja se temelje na bruto nacionalnom dohotku u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (c) Odluke 2014/335/EU, Euratom	107 094 715 672	- 1 802 988 329	105 291 727 343
	POGLAVLJE 1 4 - UKUPNO	107 094 715 672	- 1 802 988 329	105 291 727 343

POGLAVLJE 1 5 — KOREKCIJA PRORAČUNSKIH NERAVNOTEŽA
POGLAVLJE 1 6 — BRUTO SMANJENJE GODIŠNJEG DOPRINOSA TEMELJENOG NA BND-U ODOBRENO NEKIM DRŽAVAMA ČLANICAMA

Članak Stavka	Podnaslov	Proračun 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
1 5 0	POGLAVLJE 1 5			
	<i>Korekcija proračunskih neravnoteža odobrena Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s člancima 4. i 5. Odluke 2014/335/EU, Euratom</i>	0,—		0,—
	POGLAVLJE 1 5 - UKUPNO	0,—		0,—
1 6 0	POGLAVLJE 1 6			
	<i>Bruto smanjenje godišnjeg doprinosa temeljenog na BND-u odobreno nekim državama članicama u skladu s člankom 2. stavkom 5. Odluke 2014/335/EU, Euratom</i>	0,—		0,—
	POGLAVLJE 1 6 - UKUPNO	0,—		0,—
Glava 1 - Ukupno		146 304 547 608	- 1 802 988 329	144 501 559 279

GLAVA 1

VLASTITA SREDSTVA

POGLAVLJE 1 4 — VLASTITA SREDSTVA KOJA SE TEMELJE NA BRUTO NACIONALNOM DOHOTKU U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (C) ODLUKE 2014/335/EU, EURATOM

1 4 0 *Vlastita sredstva koja se temelje na bruto nacionalnom dohotku u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (c) Odluke 2014/335/EU, Euratom*

Proračun 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
107 094 715 672	– 1 802 988 329	105 291 727 343

Napomene

Sredstva temeljena na BND-u „dodatna” su sredstva kojima se osiguravaju prihodi potrebni za pokrivanje rashoda koji premašuju iznose prikupljene tradicionalnim vlastitim sredstvima, plaćanjima temeljenima na PDV-u i ostalim prihodima za određenu godinu. Tako se sredstvima temeljenima na BND-u osigurava da je opći proračun Unije uvijek *ex ante* uravnotežen.

Stopa preuzetih obveza temeljena na BND-u određuje se dodatnim prihodima potrebnima za financiranje rashoda predviđenih u proračunu, a koji se ne pokrivaju ostalim sredstvima (plaćanja temeljena na PDV-u, tradicionalna vlastita sredstva i ostali prihodi). Stoga se stopa preuzetih obveza primjenjuje na BND svake države članice.

Stopa koja se u ovoj financijskoj godini primjenjuje na bruto nacionalni dohodak država članica iznosi 0,6402 %.

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2014/335/EU, Euratom od 26. svibnja 2014. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije SL L 168, 7.6.2014., str. 105.), a posebno njezin članak 2. stavak 1. točka (c).

POGLAVLJE 1 4 — VLASTITA SREDSTVA KOJA SE TEMELJE NA BRUTO NACIONALNOM DOHOTKU U SKLADU S ČLANKOM 2. STAVKOM 1. TOČKOM (C) ODLUKE 2014/335/EU, EURATOM (nastavak)

1 4 0 (nastavak)

Država članica	Proračun za 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
Belgija	3 047 168 574	- 51 300 471	2 995 868 103
Bugarska	365 042 957	- 6 145 665	358 897 292
Češka	1 344 773 264	- 22 639 870	1 322 133 394
Danska	2 052 996 922	- 34 563 138	2 018 433 784
Njemačka	23 431 327 562	- 394 477 077	23 036 850 485
Estonija	167 372 947	- 2 817 800	164 555 147
Irska	1 742 092 238	- 29 328 916	1 712 763 322
Grčka	1 240 552 303	- 20 885 264	1 219 667 039
Španjolska	8 194 487 726	- 137 957 934	8 056 529 792
Francuska	16 188 935 777	- 272 548 109	15 916 387 668
Hrvatska	341 111 233	- 5 742 763	335 368 470
Italija	11 887 159 058	- 200 125 738	11 687 033 320
Cipar	135 452 477	- 2 280 404	133 172 073
Latvija	197 220 041	- 3 320 289	193 899 752
Litva	291 628 286	- 4 909 695	286 718 591
Luksemburg	267 818 985	- 4 508 855	263 310 130
Mađarska	877 763 099	- 14 777 541	862 985 558
Malta	78 811 046	- 1 326 820	77 484 226
Nizozemska	5 226 550 213	- 87 991 354	5 138 558 859
Austrija	2 618 276 863	- 44 079 883	2 574 196 980
Poljska	3 276 819 614	- 55 166 751	3 221 652 863
Portugal	1 323 889 089	- 22 288 276	1 301 600 813
Rumunjska	1 383 139 821	- 23 285 789	1 359 854 032
Slovenija	315 456 472	- 5 310 854	310 145 618
Slovačka	618 824 984	- 10 418 200	608 406 784
Finska	1 589 956 385	- 26 767 640	1 563 188 745
Švedska	3 132 498 640	- 52 737 042	3 079 761 598
Ujedinjena Kraljevina	15 757 589 096	- 265 286 191	15 492 302 905
Članak 1 4 0 — Ukupno	107 094 715 672	- 1 802 988 329	105 291 727 343

GLAVA 3

VIŠKOVI, SALDA I PRILAGODBE

POGLAVLJE 3 0 — VIŠAK DOSTUPAN IZ PRETHODNE FINACIJSKE GODINE

POGLAVLJE 3 1 — SALDA I PRILAGODBA SALDA TEMELJENIH NA PDV-U ZA PRETHODNE FINACIJSKE GODINE NA TEMELJU PRIMJENE ČLANKA 10B. UREDBE (EU, EURATOM) BR. 609/2014

POGLAVLJE 3 2 — SALDA I PRILAGODBE SALDA TEMELJENIH NA BRUTO NACIONALNOM DOHOTKU/PROIZVODU ZA PRETHODNE FINACIJSKE GODINE NA TEMELJU PRIMJENE ČLANKA 10B. UREDBE (EU, EURATOM) BR. 609/2014

POGLAVLJE 3 3 — NETIRANJE USKLAĐIVANJA VLASTITIH SREDSTAVA KOJA SE TEMELJE NA PDV-U I BND-U ZA PRETHODNE FINACIJSKE GODINE

Članak Stavka	Podnaslov	Proračun 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
	POGLAVLJE 3 0			
3 0 0	<i>Višak dostupan iz prethodne financijske godine</i>	p.m.	1 802 988 329	1 802 988 329
3 0 2	<i>Višak vlastitih sredstava koji proizlazi iz vraćanja viška iz Jamstvenog fonda za vanjska djelovanja</i>	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 0 - UKUPNO	p.m.	1 802 988 329	1 802 988 329
	POGLAVLJE 3 1			
3 1 0	<i>Primjena članka 10b. Uredbe (EU, Euratom) br. 609/2014 na 1995. i sljedeće financijske godine</i>			
3 1 0 3	Primjena članka 10b. Uredbe (EU, Euratom) br. 609/2014 na 1995. i na sljedeće financijske godine	p.m.		p.m.
	Članak 3 1 0 - Ukupno	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 1 - UKUPNO	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 2			
3 2 0	<i>Primjena članka 10b. Uredbe (EU, Euratom) br. 609/2014 na 1995. i sljedeće financijske godine</i>			
3 2 0 3	Primjena članka 10b. Uredbe (EU, Euratom) br. 609/2014 na 1995. i sljedeće financijske godine	p.m.		p.m.
	Članak 3 2 0 - Ukupno	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 2 - UKUPNO	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 3			
3 3 0	<i>Netiranje usklađivanja vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u za prethodne financijske godine</i>	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 3 - UKUPNO	p.m.		p.m.

- POGLAVLJE 3 4 — PRILAGODBA KOJA SE ODNOSI NA NESUDJELOVANJE ODREĐENIH DRŽAVA ČLANICA U ODREĐENIM POLITIKAMA U PODRUČJU SLOBODE, SIGURNOSTI I PRAVDE**
- POGLAVLJE 3 5 — REZULTAT KONAČNOG IZRAČUNA FINANCIRANJA KOREKCIJE PRORAČUNSKIH NERAVNOTEŽA ZA UJEDINJENU KRALJEVINU**
- POGLAVLJE 3 6 — REZULTAT PRIJELAZNIH AŽURIRANJA IZRAČUNA FINANCIRANJA KOREKCIJE PRORAČUNSKIH NERAVNOTEŽA ZA UJEDINJENU KRALJEVINU**
- POGLAVLJE 3 7 — USKLAĐENJA U VEZI S PRIMJENOM ODLUKA O VASTITIM SREDSTVIMA**

Članak Stavka	Podnaslov	Proračun 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
3 4 0	POGLAVLJE 3 4 <i>Prilagodba koja se odnosi na učinak nesudjelovanja određenih država članica u određenim politikama u području slobode, sigurnosti i pravde</i>	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 4 - UKUPNO	p.m.		p.m.
3 5 0 3 5 0 4	POGLAVLJE 3 5 <i>Rezultat konačnog izračuna financiranja korekcije proračunskih neravnoteža za Ujedinjenu Kraljevinu</i>			
	Rezultat konačnog izračuna financiranja korekcije proračunskih neravnoteža za Ujedinjenu Kraljevinu	p.m.		p.m.
	Članak 3 5 0 - Ukupno	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 5 - UKUPNO	p.m.		p.m.
3 6 0 3 6 0 4	POGLAVLJE 3 6 <i>Rezultat prijelaznih ažuriranja izračuna financiranja korekcije proračunskih neravnoteža za Ujedinjenu Kraljevinu</i>			
	Rezultat prijelaznih ažuriranja izračuna financiranja korekcije proračunskih neravnoteža za Ujedinjenu Kraljevinu	p.m.		p.m.
	Članak 3 6 0 - Ukupno	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 6 - UKUPNO	p.m.		p.m.
3 7 0	POGLAVLJE 3 7 <i>Usklađenja u vezi s primjenom odluka o vastitim sredstvima</i>	p.m.		p.m.
	POGLAVLJE 3 7 - UKUPNO	p.m.		p.m.
	Glava 3 - Ukupno	p.m.	1 802 988 329	1 802 988 329

GLAVA 3
VIŠKOVI, SALDA I PRILAGODBE

POGLAVLJE 3 0 — VIŠAK DOSTUPAN IZ PRETHODNE FINACIJSKE GODINE

3 0 0 ***Višak dostupan iz prethodne financijske godine***

Proračun 2019.	Izmjena proračuna br. 1/2019	Novi iznos
p.m.	1 802 988 329	1 802 988 329

Napomene

U skladu s člankom 18. Financijske uredbe, saldo svake financijske godine, u slučaju viška ili manjka, unosi se kao prihod ili rashod u proračun sljedeće financijske godine.

Odgovarajuće projekcije takvih prihoda ili rashoda unose se u proračun tijekom proračunskog postupka te po potrebi u pismo izmjene podneseno na temelju članka 39. Financijske uredbe. One se pripremaju u skladu s načelima utvrđenima člankom 1(1). Uredbe (EU, Euratom) br. 608/2014.

Nakon završetka financijskog izvještavanja za svaku financijsku godinu, svako odstupanje od projekcija unosi se u proračun za sljedeću financijsku godinu putem izmjene proračuna koja se Komisiji mora dostaviti u roku od 15 dana od podnošenja privremenog financijskog izvještaja.

Manjak se unosi u članak 27 02 01 izvještaja o rashodima u odjeljku III. „Komisija”.

Pravna osnova

Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 608/2014 od 26. svibnja 2014. o utvrđivanju provedbenih mjera za sustav vlastitih sredstava Europske unije (SL L 168, 7.6.2014., str. 29.).

Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 609/2014 od 26. svibnja 2014. o metodama i postupku za stavljanje na raspolaganje tradicionalnih vlastitih sredstava i vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u te o mjerama za zadovoljavanje potreba za gotovinom (SL L 168, 7.6.2014., str. 39.).

POGLAVLJE 3 0 — VIŠAK DOSTUPAN IZ PRETHODNE FINACIJSKE GODINE *(nastavak)***3 0 0** *(nastavak)*

Odluka Vijeća 2014/335/EU, Euratom od 26. svibnja 2014. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije SL L 168, 7.6.2014., str. 105.), a posebno njezin članak 7.

Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1), a posebno njezin članak 18.

KONAČNO DONOŠENJE (EU, Euratom) 2019/1809**izmjene proračuna br. 2 Europske unije za financijsku godinu 2019.**

PREDSJEDNIK EUROPSKOG PARLAMENTA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 314. stavak 4. točku (a) i stavak 9.,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 106.a,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/335/EU, Euratom od 26. svibnja 2014. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uređaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 ⁽²⁾,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. ⁽³⁾,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju ⁽⁴⁾,

uzimajući u obzir opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2019., konačno donesen 12. prosinca 2018. ⁽⁵⁾,

uzimajući u obzir nacrt izmjene proračuna br. 2 Europske unije za financijsku godinu 2019., koji je Komisija usvojila 15. svibnja 2019.,

uzimajući u obzir stajalište o nacrtu izmjene proračuna br. 2/2019 koje je Vijeće usvojilo 3. rujna 2019. i prosljedilo Parlamentu istog dana,

uzimajući u obzir da je Parlament 18. rujna 2019. prihvatio stajalište Vijeća,

uzimajući u obzir članke 94. i 96. Poslovnika Europskog parlamenta,

UTVRĐUJE:

Article unique

da je postupak u skladu s člankom 314. Ugovora o funkcioniranju Europske unije završen i da je izmjena proračuna br. 2 Europske unije za financijsku godinu 2019. konačno donesena.

Sastavljeno u Strasbourgu, 18. rujna 2019.

Predsjednik
D. M.SASSOLI

⁽¹⁾ SL L 168, 7.6.2014., str. 105.

⁽²⁾ SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

⁽³⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

⁽⁴⁾ SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

⁽⁵⁾ SL L 67, 7.3.2019.

IZMJENA PRORAČUNA br. 2 ZA FINANCIJSKU GODINU 2019.

SADRŽAJ

Stranica

NACRT PRIHODA I TROŠKOVA PO ODJELJCIMA

Dio III.: Komisija	23
— Rashodi	24
— Glava 08: Istraživanje i inovacije	27
— Glava 15: Obrazovanje i kultura	37

SECTION III
COMMISSION

COMMISSION

RASHODI

Glava	Podnaslov	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
01	GOSPODARSKI I FINANCIJSKI POSLOVI	336 080 338	1 203 618 938			336 080 338	1 203 618 938
02	UNUTARNJE TRŽIŠTE, INDUSTRIJA, PODU- ZETNIŠTVO TE MALA I SREDNJA PODUZEĆA	2 796 047 759	2 473 254 542			2 796 047 759	2 473 254 542
03	TRŽIŠNO NATJECANJE	111 419 935	111 419 935			111 419 935	111 419 935
04	ZAPOŠLJAVANJE, SOCIJALNA PITANJA I UKLJUČENOST	14 753 357 684	11 910 403 179			14 753 357 684	11 910 403 179
	<i>Pričuve (400 241)</i>	2 124 650	2 124 650			2 124 650	2 124 650
		14 755 482 334	11 912 527 829			14 755 482 334	11 912 527 829
05	POLJOPRIVREDA I RURALNI RAZVOJ	58 407 290 788	56 640 808 555			58 407 290 788	56 640 808 555
06	MOBILNOST I PROMET	4 808 120 781	2 509 542 057			4 808 120 781	2 509 542 057
07	OKOLIŠ	524 637 568	370 305 068			524 637 568	370 305 068
08	ISTRAŽIVANJE I INOVACIJE	7 405 465 948	6 736 960 766	80 000 000		7 485 465 948	6 736 960 766
09	KOMUNIKACIJSKE MREŽE, SADRŽAJI I TEHNOLOGIJE	2 429 876 987	2 133 586 653			2 429 876 987	2 133 586 653
10	IZRAVNO ISTRAŽIVANJE	439 836 973	428 260 154			439 836 973	428 260 154
11	POMORSTVO I RIBARSTVO	1 027 770 112	660 534 435			1 027 770 112	660 534 435
	<i>Pričuve (400 241)</i>	117 158 000	108 850 000			117 158 000	108 850 000
		1 144 928 112	769 384 435			1 144 928 112	769 384 435

Glava	Podnaslov	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
12	FINANCIJSKA STABILNOST, FINANCIJSKE USLUGE I UNIJA TRŽIŠTA KAPITALA	118 629 491	120 397 491			118 629 491	120 397 491
13	REGIONALNA I URBANA POLITIKA	41 290 035 252	34 798 506 413			41 290 035 252	34 798 506 413
14	OPOREZIVANJE I CARINSKA UNIJA	177 189 872	176 043 872			177 189 872	176 043 872
15	OBRAZOVANJE I KULTURA	4 539 701 295	4 052 011 674	20 000 000		4 559 701 295	4 052 011 674
16	KOMUNIKACIJA	216 190 642	213 072 642			216 190 642	213 072 642
17	ZDRAVLJE I SIGURNOST HRANE	616 863 058	561 494 331			616 863 058	561 494 331
18	MIGRACIJE I UNUTARNJI POSLOVI	2 271 495 179	2 575 769 156			2 271 495 179	2 575 769 156
	<i>Pričuve (400 241)</i>	520 082 000	159 985 000			520 082 000	159 985 000
		2 791 577 179	2 735 754 156			2 791 577 179	2 735 754 156
19	INSTRUMENTI VANJSKE POLITIKE	869 399 248	721 583 145			869 399 248	721 583 145
20	TRGOVINA	115 720 915	114 996 915			115 720 915	114 996 915
21	MEĐUNARODNA SURADNJA I RAZVOJ	3 716 766 158	3 301 481 774			3 716 766 158	3 301 481 774
22	SUSJEDSTVO I PREGOVORI O PROŠIRENJU	5 072 397 502	3 769 644 975			5 072 397 502	3 769 644 975

COMMISSION

Glava	Podnaslov	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
23	HUMANITARNA POMOĆ I CIVILNA ZAŠTITA	1 764 263 810	1 704 662 100			1 764 263 810	1 704 662 100
	<i>Pričuve (400 241)</i>	117 200 000	54 760 000			117 200 000	54 760 000
		1 881 463 810	1 759 422 100			1 881 463 810	1 759 422 100
24	BORBA PROTIV PRIJEVARA	82 812 100	82 945 264			82 812 100	82 945 264
25	KOORDINACIJA POLITIKA KOMISIJE I PRAVNO SAVJE- TOVANJE	260 051 836	260 126 836			260 051 836	260 126 836
26	ADMINISTRACIJA KOMISIJE	1 143 259 951	1 142 431 971			1 143 259 951	1 142 431 971
	<i>Pričuve (400 241)</i>	620 000	310 000			620 000	310 000
		1 143 879 951	1 142 741 971			1 143 879 951	1 142 741 971
27	PRORAČUN	73 674 246	73 674 246			73 674 246	73 674 246
28	REVIZIJA	19 730 856	19 730 856			19 730 856	19 730 856
29	STATISTIKA	159 791 212	143 606 212			159 791 212	143 606 212
30	MIROVINE I S NJIMA POVEZANI RASHODI	2 008 091 000	2 008 091 000			2 008 091 000	2 008 091 000
31	JEZIČNE USLUGE	403 346 735	403 346 735			403 346 735	403 346 735
32	ENERGETIKA	2 006 200 068	1 627 907 277			2 006 200 068	1 627 907 277
33	PRAVOSUDE I POTROŠAČI	264 795 838	247 037 892			264 795 838	247 037 892
	<i>Pričuve (400 241)</i>	345 000	259 000			345 000	259 000
		265 140 838	247 296 892			265 140 838	247 296 892
34	KLIMATSKA POLITIKA	165 102 178	108 439 678			165 102 178	108 439 678
40	PRIČUVE	1 284 777 650	677 788 650			1 284 777 650	677 788 650
	Ukupno	161 680 190 965	144 083 485 387	100 000 000		161 780 190 965	144 083 485 387
	Od toga pričuve (400 241)	757 529 650	326 288 650			757 529 650	326 288 650

GLAVA 08
ISTRAŽIVANJE I INOVACIJE

Glava Poglavlje	Podnaslov	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
0 801	ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE „ISTRAŽIVANJE I INOVACIJE”	349 779 197	349 779 197			349 779 197	349 779 197
0 802	PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE	6 825 683 341	6 160 290 816	80 000 000		6 905 683 341	6 160 290 816
0 803	PROGRAM EURATOM — NEIZRAVNA DJELOVANJA	228 728 410	226 253 253			228 728 410	226 253 253
0 805	ISTRAŽIVAČKI PROGRAM ISTRAŽIVAČKOG FONDA ZA UGLJEN I ČELIK	1 275 000	637 500			1 275 000	637 500
	Glava 08 - Ukupno	7 405 465 948	6 736 960 766	80 000 000		7 485 465 948	6 736 960 766

COMMISSION

GLAVA 08

ISTRAŽIVANJE I INOVACIJE

Napomene

Ove napomene odnose se na sve proračunske linije u ovoj glavi.

Istraživačkim i inovacijskim aktivnostima pod ovom glavom pridonijet će se dvama glavnim istraživačkim programima, tj. programu Obzor 2020. i programu Euratom. Obuhvatit će se i istraživački programi Istraživačkog fonda za ugljen i čelik.

Program će se provoditi radi ostvarenja općih ciljeva utvrđenih u članku 179. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu doprinosa stvaranju društva znanja utemeljenog na Europskom istraživačkom prostoru. Ti su ciljevi podupiranje transnacionalne suradnje na svim razinama u cijeloj Uniji, povećanje dinamičnosti, kreativnosti i izvrsnosti europskih istraživanja do granica spoznaje, kvantitativno i kvalitativno jačanje ljudskih potencijala u području istraživanja i tehnologije u Europi te istraživačkih i inovacijskih sposobnosti u cijeloj Europi, kao i osiguravanje njihove optimalne upotrebe.

U programu Obzor 2020. rodna ravnopravnost rješavat će se kao međusektorsko pitanje kako bi se ispravile neravnoteže između muškaraca i žena te kako bi se u sadržaj istraživanja i inovacija uključila rodna dimenzija. Osobito će se uzeti u obzir potreba za ulaganjem većih napora u cilju povećanja sudjelovanja žena u području istraživanja i inovacija na svim razinama, uključujući donošenje odluka.

U ove članke i stavke unose se i troškovi sastanaka, konferencija, radionica i seminara na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje zbog njihove europske važnosti organizira Komisija, financiranja analiza i procjena na visokoj znanstvenoj i tehnološkoj razini koje se u ime Unije provode radi ispitivanja novih istraživačkih područja pogodnih za djelovanje Unije, uz ostalo u kontekstu Europskog istraživačkog prostora, te mjera za praćenje i širenje rezultata programâ, uključujući mjere u okviru prethodnih okvirnih programa.

Ova odobrena sredstva namijenjena su i pokrivanju administrativnih rashoda, uključujući rashode za osoblje, bilo da je ono obuhvaćeno Pravilnikom o osoblju ili nije, kao i rashode za informiranje, publikacije, administrativno i tehničko poslovanje te određene ostale stavke rashoda koje se odnose na unutarnju infrastrukturu, a povezane su s ostvarivanjem cilja mjere čiji su sastavni dio, uključujući djelovanje i inicijative nužne za pripremu i praćenje strategije Unije za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (RTD).

Prihodi ostvareni na temelju sporazuma o suradnji između Europske zajednice za atomsku energiju i Švicarske unose se u stavku 6 011 računa prihoda te mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa vanjskih tijela za aktivnosti Unije unijet će se u stavku 6 033 računa prihoda i mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. Financijske uredbe.

Dodatna odobrena sredstva bit će dostupna u stavkama 08 025 001, 08 035 001 i 08 045 001.

Administrativna odobrena sredstva iz ove glave bit će dostupna u članku 080 105.

POGLAVLJE 0 802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
0 802	PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE							
080 201	Izvršna znanost							
08 020 101	Jačanje pionirskih istraživanja u Europskom istraživačkom vijeću	1,1	1 969 672 172	1 624 989 887			1 969 672 172	1 624 989 887
08 020 102	Jačanje istraživanja o budućim tehnologijama i tehnologijama u nastajanju	1,1	p.m.	p.m.	45 400 000		45 400 000	p.m.
08 020 103	Jačanje europskih istraživačkih infrastruktura, uključujući e-infrastrukture	1,1	235 362 607	187 233 718			235 362 607	187 233 718
	<i>Članak 080 201 - Međuzbroj</i>		2 205 034 779	1 812 223 605	45 400 000		2 250 434 779	1 812 223 605
080 202	Vodeći položaj industrije							
08 020 201	Vodeći položaj u području nanotehnologije, naprednih materijala, laserske tehnolo- gije, biotehnologije te napredne proizvodnje i obrade	1,1	535 119 776	498 152 158			535 119 776	498 152 158
08 020 202	Jačanje pristupa rizičnom financiranju za ulaganje u istraživanje i inovacije	1,1	435 388 299	324 237 047			435 388 299	324 237 047
08 020 203	Povećanje inovacija u malim i srednjim poduzećima (MSP-ovima)	1,1	46 085 771	30 811 397			46 085 771	30 811 397
	<i>Članak 080 202 - Međuzbroj</i>		1 016 593 846	853 200 602			1 016 593 846	853 200 602

COMMISSION

POGLAVLJE 0802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE (nastavak)

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
080 203	Društveni izazovi							
08 020 301	Poboljšanje cjeloživotnog zdravlja i dobrobiti	1,1	673 524 898	458 962 266			673 524 898	458 962 266
08 020 302	Osiguranje dovoljnih zaliha sigurne, zdrave visokokvalitetne hrane i drugih bioproizvoda	1,1	177 650 893	162 170 942			177 650 893	162 170 942
08 020 303	Prelazak na pouzdan, održiv i konkurentan energetski sustav	1,1	337 583 939	292 185 559			337 583 939	292 185 559
08 020 304	Izgradnja resursno učinkovitog, ekološki prihvatljivog, sigurnog i neometanog europskog prometnog sustava	1,1	260 946 905	239 845 116	34 600 000		295 546 905	239 845 116
08 020 305	Izgradnja resursno učinkovitog gospodarstva otpornog na klimatske promjene te održiva opskrba sirovinama	1,1	312 327 206	290 605 621			312 327 206	290 605 621
08 020 306	Poticanje uključivih, inovativnih i promišljenih europskih društava	1,1	130 000 611	126 186 096			130 000 611	126 186 096
	Članak 080 203 - Međuzbroj		1 892 034 452	1 569 955 600	34 600 000		1 926 634 452	1 569 955 600
080 204	Širenje izvrsnosti i sudjelovanja	1,1	129 149 390	148 909 913			129 149 390	148 909 913
080 205	Horizontalne aktivnosti programa Obzor 2020.	1,1	111 617 998	100 150 249			111 617 998	100 150 249
080 206	Znanost s društvom i za društvo	1,1	68 387 298	63 859 544			68 387 298	63 859 544

POGLAVLJE 0802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE (nastavak)

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
080 207	Zajednička poduzeća							
08 020 731	Inicijativa za inovativne lijekove 2 (IMI2) Zajedničko poduzeće — Rashodi za potporu	1,1	5 384 615	5 384 615			5 384 615	5 384 615
08 020 732	Inicijativa za inovativne lijekove 2 (IMI2) Zajedničko poduzeće	1,1	256 117 000	131 530 049			256 117 000	131 530 049
08 020 733	Zajedničko poduzeće za bioindustriju (BBI) — Rashodi za potporu	1,1	1 184 579	1 184 579			1 184 579	1 184 579
08 020 734	Zajedničko poduzeće za bioindustriju (BBI)	1,1	132 424 316	162 648 921			132 424 316	162 648 921
08 020 735	Zajedničko poduzeće Clean Sky 2 — Rashodi za potporu	1,1	4 649 515	4 649 515			4 649 515	4 649 515
08 020 736	Zajedničko poduzeće Clean Sky 2	1,1	278 720 388	310 846 929			278 720 388	310 846 929
08 020 737	Zajedničko poduzeće za gorivne članke i vodik 2 (FCH 2) — Rashodi za potporu	1,1	2 622 363	2 622 363			2 622 363	2 622 363
08 020 738	Zajedničko poduzeće za gorivne članke i vodik 2 (FCH 2)	1,1	79 823 275	103 162 807			79 823 275	103 162 807
	Članak 080 207 - Međuzbroj		760 926 051	722 029 778			760 926 051	722 029 778
080 208	Instrument za MSP-ove	1,1	641 589 527	512 502 033			641 589 527	512 502 033

COMMISSION

POGLAVLJE 0802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE (nastavak)

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
080 250	<i>Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj</i>							
08 025 001	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (2014.–2020.)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 025 002	Odobrena sredstva koja proizlaze iz doprinosa trećih strana (izvan Europskog gospodarskog prostora) za istraživanje i tehnološki razvoj (prije 2014.)	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Članak 080 250 - Međuzbroj		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
080 251	<i>Završetak prethodnog istraživačkog okvirnog programa — Sedmi okvirni program – Neizravno djelovanje EZ-a (2007.–2013.)</i>	1,1	p.m.	377 104 525			p.m.	377 104 525
080 252	<i>Završetak prethodnih okvirnih istraživačkih programa — Neizravno djelovanje (prije 2007.)</i>	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
080 277	<i>Pilot-projekti i pripremna djelovanja</i>							
08 027 701	Pilot-projekt — Koordinacija istraživanja o primjeni homeopatije i fitoterapije u stočarstvu	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

POGLAVLJE 0802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE (nastavak)

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
08 027 703	Pilot-projekt — Istraživanje i razvoj za bolesti povezane sa siromaštvom i zane-marene bolesti u cilju postizanja univerzalnog zdravstvenog osiguranja nakon 2015.	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 027 705	Pilot-projekt — cijepljenje trudnica: Popunjavanje praznina u znanju radi promicanja cijepljenja trudnica u okruženjima s niskim resursima	1,1	p.m.	179 967			p.m.	179 967
08 027 706	Pripremno djelovanje — Aktivno političko suodređivanje i suodlučivanje mladih i starijih naraštaja u Europi	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 027 710	Pilot-projekt – referentna studija kojom će se definirati pravedan povrat za javno zdravstvo i pomoći da se osigura pravedan povrat od ulaganja Unije u istraživanje i razvoj u području medicine	1,1	350 000	175 000			350 000	175 000
	Članak 080 277 - Međubroj		350 000	354 967			350 000	354 967
	Poglavlje 0 802 - Ukupno		6 825 683 341	6 160 290 816	80 000 000		6 905 683 341	6 160 290 816

Napomene

Ove proračunske napomene odnose se na sve proračunske linije u ovom poglavlju.

Ova odobrena sredstva upotrebljavat će se za Okvirni program za istraživanje i inovacije Obzor 2020., kojim je obuhvaćeno razdoblje od 2014. do 2020. i kojim su okupljena sva postojeća sredstva Unije za istraživanje i inovacije, uključujući okvirni program za istraživanje, aktivnosti povezane s inovacijama unutar okvirnog programa za konkurentnost i inovacije te Europski institut za inovacije i tehnologiju (EIT). Programu je dodijeljena središnja uloga u provedbi inicijative Unija inovacija unutar strategije Europa 2020. te drugih vodećih inicijativa, posebno inicijativa Digitalna agenda za Europu, Resursno učinkovita Europa i Industrijska politika za razdoblje globalizacije, kao i u razvoju i funkcioniranju europskog istraživačkog prostora (ERA). Programom Obzor 2020. pridonosi se izgradnji gospodarstva temeljenog na znanju i inovacijama diljem Unije poticanjem dovoljnog dodatnog financiranja istraživanja, razvoja i inovacija. Ova odobrena sredstva upotrijebit će se i za završetak prethodnih istraživačkih programa (Sedmi okvirni program i prethodni okvirni programi).

COMMISSION

POGLAVLJE 0802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE (nastavak)

Ova će se odobrena sredstva upotrebljavati u skladu s Uredbom (EU) br. 1290/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i širenje njegovih rezultata te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1906/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 81.).

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu proračunsku liniju moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ti iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 računa prihoda, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (b), (e) i (f) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu računa rashoda u ovom dijelu, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 031 računa prihoda mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (b), (e) i (f) Financijske uredbe.

080 201 Izvrsna znanost*Napomene*

Cilj je ovog prioriteta programa Obzor 2020. učvrstiti i proširiti izvrsnost znanstvene baze Unije te omogućiti stalan tijek istraživanja na svjetskoj razini u cilju dugoročne konkurentnosti Unije. Tim će se prioritetom podupirati najbolje ideje, razvijati darovitost u Uniji, istraživačima omogućiti pristup prioritetnoj istraživačkoj infrastrukturi te će se od Unije učiniti privlačno mjesto za vodeće svjetske istraživače. Istraživačke aktivnosti koje će se financirati bit će utvrđene na temelju potreba i mogućnosti znanosti, bez prethodnog utvrđivanja tematskih prioriteta. Uspostavit će se program istraživanja usko povezan sa znanstvenom zajednicom, a istraživanje će se financirati na temelju izvrsnosti.

08 020 102 Jačanje istraživanja o budućim tehnologijama i tehnologijama u nastajanju

Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
p.m.	p.m.	45 400 000		45 400 000	p.m.

Napomene

Aktivnostima pod posebnim ciljem „Buduće i tehnologije u nastajanju” (FET) podupiru se temeljna znanstvena i tehnološka istraživanja novih tehnologija propitivanjem postojećih paradigmi i zalaženjem u nepoznata područja. Osim toga, aktivnostima FET-a obuhvaćene su brojne obećavajuće teme u području izvidajnog istraživanja koje bi mogle stvoriti kritičnu masu međusobno povezanih projekata koji zajedno čine opsežan i višeobrazan europski fond znanja. Naposljedku, aktivnostima FET-a podupiru se ambiciozna, znanstveno usmjerena istraživanja velikog opsega kojima su cilj znanstvena prijelomna otkrića. Takvim aktivnostima koristit će usklađenost europskih i nacionalnih programa.

POGLAVLJE 0802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE (nastavak)**080201** (nastavak)

08020102 (nastavak)

Pravna osnova

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 1. točka (b).

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

080 203 **Društveni izazovi***Napomene*

Ovim prioritetom programa Obzor 2020. izravno se odgovara na prioritete politike i društvene izazove utvrđene u strategiji Europa 2020. Te će se aktivnosti provoditi zauzimanjem pristupa temeljenog na izazovima kojim se objedinjuju resursi i znanje u različitim područjima, tehnologijama i disciplinama. Tim će aktivnostima biti obuhvaćen cijeli ciklus od istraživanja do tržišta, pri čemu će se novi naglasak staviti na aktivnosti povezane s inovacijama, kao što su pokusno izvođenje, demonstracije, testne platforme, potpore javnoj nabavi, dizajn, inovacije usmjerene na krajnjeg korisnika, društvene inovacije i uvođenje inovacija na tržište. Aktivnostima će se izravno poduprijeti odgovarajuće nadležnosti sektorskih politika na razini Unije te će se zauzeti rodno osviješten pristup u cilju ujednačenog sudjelovanja muškaraca i žena.

08 020 304 Izgradnja resursno učinkovitog, ekološki prihvatljivog, sigurnog i neometanog europskog prometnog sustava

Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
260 946 905	239 845 116	34 600 000		295 546 905	239 845 116

Napomene

Naglasak ove aktivnosti dat će se resursno učinkovitom prometu (primjerice, ubrzanje razvoja i primjene nove generacije električnih zrakoplova, vozila i plovila s niskim emisijama ili bez emisija) i boljoj mobilnosti s manje zagušenja te boljoj sigurnosti i zaštiti (primjerice, promicanje integriranog prometa „od vrata do vrata” i logistike). Naglasak će se dati i jačanju konkurentnosti i rezultata europskih prometnih proizvodnih industrija i s njima povezanih usluga, primjerice, razvijanjem nove generacije inovativnih prijevoznih sredstava i pripremanjem temelja za iduću generaciju. Poduprijet će se i aktivnosti kojima je cilj bolje razumijevanje društveno-gospodarskih trendova i mogućnosti povezanih s prometom te kojima se kreatorima politika žele dostaviti podaci i analize utemeljeni na dokazima.

COMMISSION

POGLAVLJE 0802 — PROGRAM OBZOR 2020. — ISTRAŽIVANJE (*nastavak*)**080203** (*nastavak*)08020304 (*nastavak*)*Pravna osnova*

Odluka Vijeća 2013/743/EU od 3. prosinca 2013. o osnivanju Posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage odluka 2006/971/EZ, 2006/972/EZ, 2006/973/EZ, 2006/974/EZ i 2006/975/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 965.), a posebno njezin članak 3. stavak 3. točka (d).

Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014.–2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 104.).

Uredba (EU) 2015/1017 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. lipnja 2015. o Europskom fondu za strateška ulaganja, Europskom savjetodavnom centru za ulaganja i Europskom portalu projekata ulaganja i o izmjeni uredaba (EU) br. 1291/2013 i (EU) br. 1316/2013 – Europski fond za strateška ulaganja (SL L 169, 1.7.2015., str. 1.).

GLAVA 15
OBRAZOVANJE I KULTURA

Glava Poglavlje	Podnaslov	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
		Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 501	ADMINISTRATIVNI RASHODI U PODRUČJU POLITIKE „OBRAZOVANJE I KULTURA”	128 158 832	128 158 832			128 158 832	128 158 832
1 502	PROGRAM ERASMUS+	2 751 439 200	2 542 760 540	20 000 000		2 771 439 200	2 542 760 540
1 503	OBZOR 2020.	1 401 735 695	1 182 518 932			1 401 735 695	1 182 518 932
1 504	PROGRAM KREATIVNA EUROPA	119 593 000	83 573 370			119 593 000	83 573 370
1 505	EUROPSKE SNAGE SOLIDARNOSTI	138 774 568	115 000 000			138 774 568	115 000 000
	Glava 15 - Ukupno	4 539 701 295	4 052 011 674	20 000 000		4 559 701 295	4 052 011 674

COMMISSION

GLAVA 15
OBRAZOVANJE I KULTURA

POGLAVLJE 1 502 — PROGRAM ERASMUS+

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
1 502	PROGRAM ERASMUS+							
150 201	Promicanje izvrsnosti i suradnje u području europskog obrazovanja, osposobljavanja i mladih, njihova značenja za tržište rada i sudjelovanja mladih u europskom demokratskom životu							
15 020 101	Promicanje izvrsnosti i suradnje u području europskog obrazovanja i osposobljavanja te njegovo značenje za tržište rada	1,1	2 441 036 200	2 261 000 000	20 000 000		2 461 036 200	2 261 000 000
15 020 102	Promicanje izvrsnosti i suradnje u području europske mladeži i sudjelovanja mladih osoba u europskom demokratskom životu	1,1	185 870 000	175 950 000			185 870 000	175 950 000
	Članak 150 201 - Međuzbroj		2 626 906 200	2 436 950 000	20 000 000		2 646 906 200	2 436 950 000
150 202	Promicanje izvrsnosti u podučavanju i istraživačkim aktivnostima u području europske integracije u cijelom svijetu s pomoću aktivnosti Jean Monnet	1,1	45 000 000	43 858 000			45 000 000	43 858 000
150 203	Razvoj europske dimenzije u sportu	1,1	55 200 000	43 000 000			55 200 000	43 000 000
150 251	Završna djelovanja u području cjeloživotnog učenja, uključujući višejezičnost	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

POGLAVLJE 1502 — PROGRAM ERASMUS+ (nastavak)

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
150 253	Završna djelovanja u području mladi i sport	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
150 277	Pilot-projekti i pripremna djelovanja							
15 027 709	Pripremno djelovanje — E-platforna za susjedstvo	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 027 710	Pilot-projekt — Promicanje tjelesne aktivnosti korisne za zdravlje diljem Europe	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 027 711	Pilot-projekt — Pобољшanje ishoda učenja pružanjem potpore novim učiteljima preko učenja, podučavanja i tutorstva na internetu	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 027 716	Pripremno djelovanje — Evaluacija poduzetničkih programa institucija visokog obrazovanja	1,1	p.m.	242 024			p.m.	242 024
15 027 717	Pilot-projekt — Nagrada „Altiero Spinelli“ za aktivnosti informiranja	1,1	p.m.	200 000			p.m.	200 000
15 027 718	Pilot-projekt — Sport kao instrument za integraciju i socijalnu uključenost izbjeglica	3	p.m.	197 463			p.m.	197 463
15 027 719	Pilot-projekt — Korištenje sporta za praćenje i savjetovanje mladih u opasnosti od radikalizacije	3	p.m.	146 553			p.m.	146 553
15 027 720	Pripremno djelovanje — DiscoverEU: besplatna propusnica za putovanje za Europljane koji navršavaju 18 godina	1,1	16 000 000	14 000 000			16 000 000	14 000 000

COMMISSION

POGLAVLJE 1502 — PROGRAM ERASMUS+ (nastavak)

Glava Poglavlje Članak Stavka	Podnaslov	FO	Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/ 2019		Novi iznos	
			Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
15 027 721	Pripremno djelovanje — Razmjena i mobilnost u sportu	1,1	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
15 027 722	Pripremno djelovanje — Sportue — Promidžba europskih vrijednosti s pomoću sportskih inicijativa na općinskoj razini	1,1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 027 723	Pripremno djelovanje — Korištenje sporta za praćenje i savjetovanje mladih u opasnosti od radikalizacije	1,1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
15 027 724	Pilot-projekt — Prvi korak prema europskom okviru za mobilnost stvaratelja (eng. makers)	1,1	350 000	175 000			350 000	175 000
15 027 725	Pripremno djelovanje — Nagrada „Altiero Spinelli” za aktivnosti informiranja	1,1	800 000	400 000			800 000	400 000
15 027 726	Pilot-projekt — Nagrada Jan Amos za najboljeg nastavnika Unije o EU-u	1,1	350 000	175 000			350 000	175 000
15 027 727	Pripremno djelovanje — Priznavanje razdoblja studiranja u inozemstvu	1,1	333 000	166 500			333 000	166 500
15 027 728	Pripremno djelovanje — Sport kao instrument za integraciju i socijalnu uključenost izbjeglica	1,1	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Članak 150 277 - Međuzbroj		24 333 000	18 952 540			24 333 000	18 952 540
	Poglavlje 1 502 - Ukupno		2 751 439 200	2 542 760 540	20 000 000		2 771 439 200	2 542 760 540

POGLAVLJE 1502 — PROGRAM ERASMUS+ (nastavak)

150 201 Promicanje izvrsnosti i suradnje u području europskog obrazovanja, osposobljavanja i mladih, njihova značenja za tržište rada i sudjelovanja mladih u europskom demokratskom životu

15 020 101 Promicanje izvrsnosti i suradnje u području europskog obrazovanja i osposobljavanja te njegovo značenje za tržište rada

Proračun 2019.		Izmjena proračuna br. 2/2019		Novi iznos	
Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja	Obveze	Plaćanja
2 441 036 200	2 261 000 000	20 000 000		2 461 036 200	2 261 000 000

Napomene

U skladu s općim ciljem programa Erasmus+, a posebno u skladu s ciljevima strateškog okvira za europsku suradnju u području obrazovanja i osposobljavanja (ET 2020.), te u cilju podupiranja održivog razvoja u trećim zemljama u području visokog obrazovanja, ova odobrena sredstva namijenjena su postizanju sljedećih konkretnih ciljeva u području obrazovanja i osposobljavanja:

- poboljšanju razine ključnih sposobnosti i vještina, osobito u pogledu njihova značenja za tržište rada i doprinosa bolje povezanom društvu, posebno većim prilikama za obrazovnu mobilnost i jačom suradnjom između svijeta obrazovanja i osposobljavanja i svijeta tržišta rada,
- poticanju poboljšanja kakvoće, izvrsnosti u inovacijama i internacionalizacije na razini ustanova za obrazovanje i osposobljavanje, osobito jačanjem transnacionalne suradnje između ustanova za obrazovanje i osposobljavanje i drugih dionika,
- promicanju oblikovanja europskog prostora cjeloživotnog učenja i podizanju svijesti o njemu, nadopunjavanju reforme politike na nacionalnoj razini i poticanju modernizacije sustava obrazovanja i osposobljavanja, osobito pojačanom političkom suradnjom, boljom upotrebom alata Unije za transparentnost i priznavanje te širenjem dobrih praksi,
- unapređenju međunarodne dimenzije obrazovanja i osposobljavanja, osobito suradnjom između Unije i ustanova trećih zemalja u području strukovnog obrazovanja i osposobljavanja (VET) te u području visokog obrazovanja, jačanjem privlačnosti europskih ustanova visokog obrazovanja i poticanjem vanjskog djelovanja Unije, uključujući njezine razvojne ciljeve, promicanjem mobilnosti i suradnje između ustanova visokog obrazovanja Unije i trećih zemalja te ciljanom izgradnjom kapaciteta u trećim zemljama,
- poboljšanju podučavanja i učenja jezika te promicanju široke jezične raznolikosti Unije, uključujući manjinske i ugrožene jezike,
- davanju potpore besplatnom, visokokvalitetnom javnom obrazovanju na način da se nijednom učeniku ili studentu zbog financijskih prilika ne odbije pristup bilo kojoj razini obrazovanja ili da je zbog njih prisiljen prekinuti obrazovanje, pri čemu bi se posebna pozornost pridavala prvim godinama naobrazbe kako bi se spriječilo rano prekidanje školovanja i osigurala potpuna integracija djece iz najugroženijih društvenih skupina.

COMMISSION

POGLAVLJE 1502 — PROGRAM ERASMUS+ (nastavak)**150201** (nastavak)

15020101 (nastavak)

U skladu sa Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegovim člankom 82. i Protokolom 32., odobrenim sredstvima unesenima u ovu stavku moraju se dodati doprinosi država članica EFTA-e. Potrebno je napomenuti da ti iznosi proizlaze iz doprinosa država članica EFTA-e unesenih u članak 6 3 0 računa prihoda, koji čine namjenske prihode u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (b), (e) i (f) Financijske uredbe; oni rezultiraju odgovarajućim odobrenim sredstvima i izvršenjem u skladu s prilogom „Europski gospodarski prostor” ovom dijelu računa rashoda u ovom dijelu nacrta proračuna, koji je sastavni dio općeg proračuna.

Svi prihodi od doprinosa država kandidatkinja i, ako je primjenjivo, potencijalnih kandidata sa zapadnog Balkana za potrebe sudjelovanja u programima Unije uneseni u stavku 6 031 računa prihoda mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima, prema istom omjeru kao između iznosa odobrenog za rashode za administrativno upravljanje i ukupnih odobrenih sredstava unesenih za program, u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (b), (e) i (f) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa država europskog susjedstva u skladu s postupcima utvrđenima s tim državama prema okvirnim sporazumima kojima se predviđa njihovo sudjelovanje u programima Europske unije uneseni u stavku 6 033 računa prihoda mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima, prema istom omjeru kao između iznosa odobrenog za rashode za administrativno upravljanje i ukupnih odobrenih sredstava unesenih za program, u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (b), (e) i (f) Financijske uredbe.

Svi prihodi od doprinosa Švicarske Konfederacije za sudjelovanje u programima Unije uneseni u stavku 6 033 računa prihoda mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 2. točkama (b), (e) i (f) Financijske uredbe.

Sve otplate iz financijskih instrumenata u skladu s člankom 209. stavkom 3. Financijske uredbe, uključujući otplate kapitala, vraćena jamstva te otplate glavnice zajmova, vraćene Komisiji i unesene u stavku 6 411 izvještaja o приходima mogu rezultirati dodatnim odobrenim sredstvima u skladu s člankom 21. stavkom 3. točkom (f) Financijske uredbe.

Odobrena sredstva trebala bi se koristiti i za provedbu inicijativa u okviru programa Erasmus+ kako bi se nastavio rad na integraciji izbjeglica i doprinijelo odgovarajućoj strategiji na razini Unije.

Pravna osnova

Uredba (EU) br. 1288/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa „Erasmus+”: programa Unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport i stavljanju izvan snage Odluka br. 1719/2006/EZ, 1720/2006/EZ i 1298/2008/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 50.).

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1725-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR